

8. Edizioa / 8ª Edición

Upon entry

(La llegada)

El aprendiz

BILBAO 2023

Urriak 10 Octubre

Golem Alhondiga

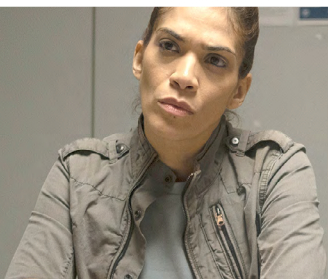
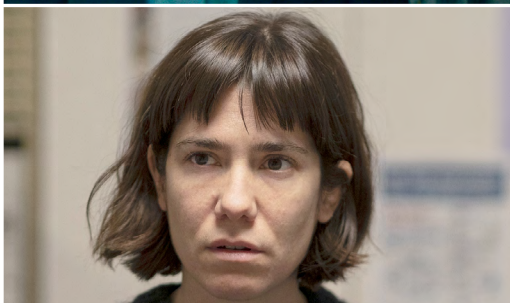
Sala 1 Aretoa

19:30

Sarrera doan

Entrada gratuita

Sarrera doan eskatu behar da leihatilan
URRIAREN 6TIK AURRERA.
*Es necesario pedir la entrada gratuita en taquilla
A PARTIR DEL 6 DE OCTUBRE.*



Zinexit

Topaketak

8. Edizioa / 8 Edición

Zinexit Topaketen ospakizunak erakusten digu Zinexit zinema-erakusketaren 13. edizioa bada-torrela. Jaialdi hori erreferente bihurtu da biziki-detzari eta giza eskubideei buruzko hausnarke-taren esparruan, eta itxaropen-itsasargia da gero eta erronka konplexuagoak eta asaldatuagoak dituen mundu honetan.

Zinexit azaroaren 20tik 24era bitartean ospatzea ezinbestekoa da gizarte justuago eta kohe-sionatuago baten alde lan egiten jarraitzeko. Hausnarketarako eta sentsibilizaziorako gunea da. Zinemaren magiak eta gure gizartearen gai premiazoenei buruzko hausnarketa sakonak bat egiten duten espazioa da. Ikuspegi anizta-sunak eta ahots aniztasunak bat egiten duten lekua da, ulermenaren eta elkartasunaren tapiza ehuntzeko.

Zinema ziklo zirraragarri honi aurre egiteko, da-torren urriaren 10ean egingo den "Topaketak" topaketara gonbidatu nahi zaituztegu. Ekitaldi honetan, "El aprendiz" film laburra estreinatuko dugu eta Alejandro Rojas eta Juan Sebastian Vasquez zuzendarien "Upon Entry (Helmuga)" filma aurkeztuko dugu. Pelikula eman ondoren, solasaldia izango da.

Filmak aduanetako agenteek egindako ikus-kapen desatsegin batean eta itaunketa nekagarri batean murgilduko gaitu, migratzaileek leku se-guru eta bizitza hobere baten bila aurre egin behar dieten tentsioak eta erronkak azalduz.

Giza eskubideek mundu osoan aurrekaririk ez duten erronkei aurre egiten dieten une honetan, Zinexit sentsibilizatzeko, hausnartzeko eta, ba-tez ere, jarduteko aukera paregabea da.

Gurekin bat egitera animatzen zaituztet zehar-kaldi zinematografiko eta humanitario honetan.

La celebración de Zinexit Topaketak nos va señalando que la celebración de la 13ª edición de la muestra de cine Zinexit se acerca. Este festival, que se ha convertido en un referente en el ámbito de la reflexión sobre la convivencia y los derechos humanos, representa un faro de esperanza en un mundo que enfrenta desafíos cada vez más complejos y convulsos.

La celebración de Zinexit entre el 20 y el 24 de noviembre es un acontecimiento ya imprescindible para seguir trabajando por una sociedad más justa y cohesionada. Es un espacio de reflexión, de sensibilización. Es un espacio donde la magia del cine se fusiona con la profunda reflexión sobre los temas más apremiantes de nuestra sociedad. Es un lugar donde la diversidad de perspectivas y la pluralidad de voces se unen para tejer un tapiz de comprensión y solidaridad.

Como aperitivo a este emocionante ciclo de cine, queremos invitarles a Zinexit "Topaketak", que se llevará a cabo el próximo 10 de octubre. En este evento, estaremos el cortometraje "El aprendiz" y presentaremos el largometraje "Upon Entry (La llegada)," de los directores Alejandro Rojas y Juan Sebastián Vasquez, con los que se podrá mantener un coloquio.

La película nos sumergirá en un proceso de inspección desagradable por parte de agentes de aduanas y un interrogatorio extenuante, exponiendo las tensiones y desafíos que enfrentan las personas migrantes en su búsqueda de un lugar seguro y una vida mejor.

En un momento en el que los derechos humanos enfrentan desafíos sin precedentes en todo el mundo, Zinexit se convierte en una oportunidad inigualable para sensibilizar, reflexionar y, sobre todo, actuar.

Les animo a unirse a nosotras y nosotros en esta travesía cinematográfica y humanitaria.

Noemi Ostolaza Arkauz

Giza Eskubide, Biktima eta Aniztasun zuzendaria
Directora de Derechos Humanos, Víctimas y Diversidad

Estreinaldia / Estreno

El aprendiz

Espainia. 2023. 14 min. Fikzioa

Zuzendaria/Director: Raúl Campos

Gidoia/Guión: Raúl Campos, Raquel Perea

ekoizlea/Productor: Carlos Juárez

Muntaia/Montaje: Raúl Campos, Maite Gutiérrez

Argazkia/Fotografía: Kenneth Oribe

Aktoreak/Intérpretes: Kunal Ravi Sharma, Raju Jagat Sharma, Aitor Borobia, Graciela Doniz, Leizuri Bilbao

Upon entry (La llegada)

Espainia. 2022. 74 min. Fikzioa

Zuzendariak/Directores: Alejandro Rojas, Juan Sebastián Vásquez

Gidoia/Guión: Alejandro Rojas, Juan Sebastián Vásquez

ekoizlea/Productores: Carles Torras, Carlos Juárez

Muntaia/Montaje: Emanuele Tiziani

Argazkia/Fotografía: Juan Sebastián Vásquez

Aktoreak/Intérpretes: Alberto Ammann, Bruna Cusí, Ben Temple, Laura Gómez

Alberto Ammann ("Celda 211") eta Bruna Cusí ("Verano 1993") Goya sarietako irabazleak thriller itogarri bateko protagonistak dira. Filmak AEBetako aireportuetako immigrazio kontrol zorrotzak islatzen ditu zehatz-mehatz.

Europara iritsi berri den gazte batek mugikor-konpontzaile hasiberri gisa hasten du bere ibilbidea, gogor lan egiten du etorkizuna irudikatzen duen bitartean. Dena den, bezero baten telefonoan aurkitzen duena errealitatearen astindu bat izango da, munduaren ikuspegia birpentsaraziko diona.

Un joven recién llegado a Europa empieza su carrera como aprendiz de reparador de móviles, trabajando duro mientras sueña despierto con lo que le deparará el futuro. Sin embargo, lo que encuentra en el teléfono de un cliente será un golpe de realidad que le hará replantearse su visión del mundo.



Los ganadores del Goya Alberto Ammann ("Celda 211") y Bruna Cusí ("Verano 1993") protagonizan, junto a Laura Gómez y Ben Temple, un asfixiante thriller que recrea con precisión los estrictos controles de inmigración de los aeropuertos estadounidenses.

SOLASALDIA / COLOQUIO

Alejandro Rojas, Juan Sebastián Vásquez, Raúl Campos

Zuzendariak. *Directores*

Laura Gómez

Aktorea. *Actriz*

Moderatzailea / Moderadora

Zuriñe Rodríguez Kazetaria. *Periodista*



Zinexit

Giza Eskubideen 13. Zinema Erakustaldia

13^a Muestra de
Cine y Derechos
Humanos

AZAROAK 20 - 24 NOVIEMBRE

**Azaroan ZINEXIT 13. ekitaldia
film berrien inguruko
eztabaida eta solasaldiekin.**

En noviembre, 13^a edición
de ZINEXIT con debates y
coloquios en torno a nuevos
largometrajes.

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

BERDINTASUN, JUSTIZIA
ETA GIZARTE POLITIKETAKO SAILA
DEPARTAMENTO DE IGUALDAD,
JUSTICIA Y POLÍTICAS SOCIALES



KOORDINATZAILEA / COORDINA

